

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2008-2009

22 OKTOBER 2008

Wetsontwerp houdende instemming met het akkoord tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van de Republiek Kazachstan over samenwerking en wederzijdse administratieve bijstand inzake de douane, ondertekend te Brussel op 5 december 2006

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **de BETHUNE**

I. INLEIDING

De commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 22 oktober 2008.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

22 OCTOBRE 2008

Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de la République du Kazakhstan, signé à Bruxelles le 5 décembre 2006

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET
DE LA DÉFENSE
PAR
MME de BETHUNE

I. INTRODUCTION

La commission a examiné le projet de loi qui fait l'objet du présent rapport au cours de sa réunion du 22 octobre 2008.

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Présidente : Marleen Temmerman.

Leden / Membres :

CD&V	Sabine de Bethune, Els Schelfhout, Miet Smet, Elke Tindemans.
MR	Alain Destexhe, Philippe Monfils, François Roelants du Vivier.
Open VLD	Margriet Hermans, Paul Wille.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.
PS	Anne-Marie Lizin, Olga Zrihen.
SP.A-Vl. Pro	Geert Lambert, Marleen Temmerman.
CDH	Jean-Paul Procureur.
Écolo	Josy Dubié.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Wouter Beke, Nahima Lanjri, Pol Van Den Driessche, Els Van Hoof, Tony Van Parys.
Jacques Brotchi, Alain Courtois, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne.
Nele Lijnen, Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven.
Anke Van dermeersch, Freddy Van Gaever, Joris Van Hautem.
Sfia Bouarfa, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux.
Bart Martens, Guy Swennen, Myriam Vanlerberghe.
Anne Delvaux, Marc Elsen.
José Daras, Isabelle Durand.

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-848 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Voir :

Documents du Sénat :

4-848 - 2007/2008 :

Nº 1 : Projet de loi.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Het akkoord beoogt de strijd tegen douanefraude en fiscale fraude te vergemakkelijken door middel van een versterkte samenwerking tussen de Kazachse en Belgische autoriteiten inzake douanen en accijnzen.

Er wordt wederzijdse bijstand verleend ter voorkoming, opsporing en bestrijding van strafbare feiten inzake douanewetten. Bovendien moeten de douane-administraties elkaar alle inlichtingen bezorgen voor de juiste toepassing van de douanewetgeving.

III. BESPREKING

De heer Roelants du Vivier wenst te kunnen beschikken over de Engelse versie van het akkoord.

De vertegenwoordiger van de minister van Buitenlandse Zaken zal die tekst neerleggen bij het parlement.

IV. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

*
* *

Vertrouwen werd geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur; *De voorzitter;*
Sabine de BETHUNE. Marleen TEMMERMAN.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat, nr. 4-848/1 - 2007/2008)**

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

L'accord vise à faciliter la lutte contre la fraude douanière et la fraude fiscale par un renforcement de la collaboration entre les autorités kazakhes et les autorités belges compétentes en matière de douane et d'accises.

Les parties se prêteront mutuellement assistance afin de permettre la prévention, la recherche et la répression des infractions aux lois douanières. En outre, les administrations des douanes devront se communiquer tous les renseignements nécessaires en vue de garantir une application correcte de la législation douanière.

III. DISCUSSION

M. Roelants du Vivier demande de pouvoir disposer du texte anglais de l'accord.

Le représentant du ministre des Affaires étrangères déposera le texte au parlement.

IV. VOTES

Les articles 1^{er} et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

*
* *

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

La rapporteuse, *La présidente,*
Sabine de BETHUNE. Marleen TEMMERMAN.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir doc. Sénat, n° 4-848/1 - 2007/2008)**